

PHILIPS

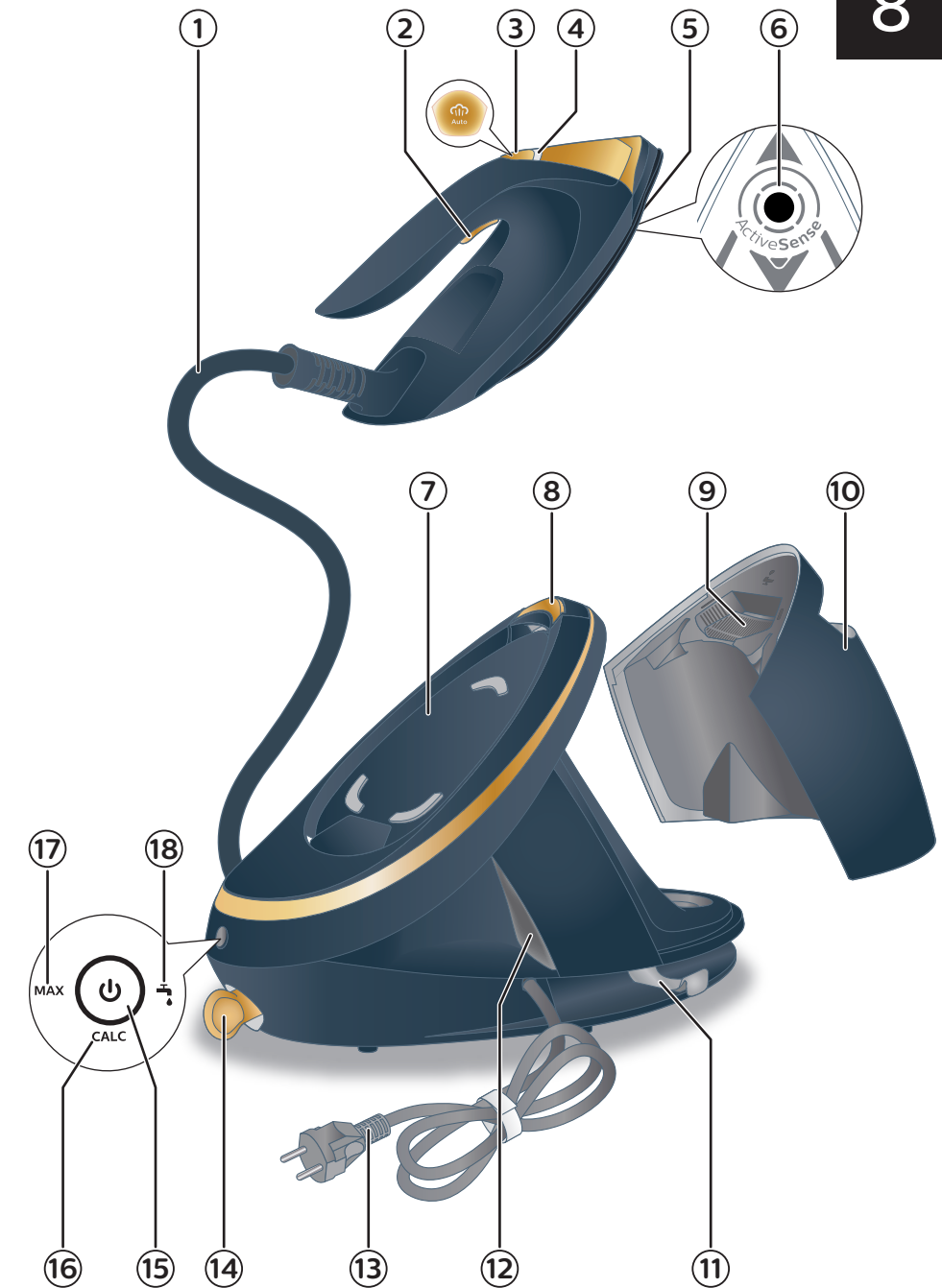
PerfectCare
9000 Series



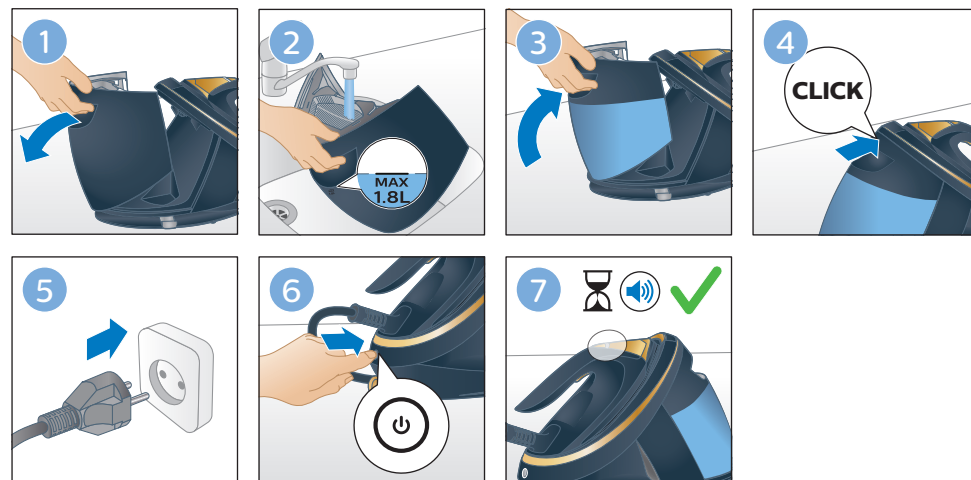
EN User manual
BG Ръководство за потребителя
CS Uživatelská příručka
EL Εγχειρίδιο χρήσης
ET Kasutusjuhend
HR Korisnički priručnik
HU Felhasználói kézikönyv
KK Пайдаланушы нұсқаулығы
LT Vartotojo vadovas
LV Lietotāja rokasgrāmata
PL Podręcznik użytkownika
RO Manual de utilizare
RU Инструкция по эксплуатации
SK Návod na používanie

SL Uporabniški priročnik
SR Korisnički priručnik
TR Kullanım kılavuzu
UK Посібник користувача
AZ İstifadəçi təlimatı
HY Օգտագործողի ձեռնարկ
KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო
KY Колдонуучунун нускамалары
TG Дастурамали корбар
TK Ulanyjy gollanmasy
UZ Foydalanuvchi qo'llanmasi
MK Упатство за корисникот
SQ Manuali i përdorimit

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.
2023 © Versuni Holding B.V.
4239.001.1644.5 (16/05/2023)



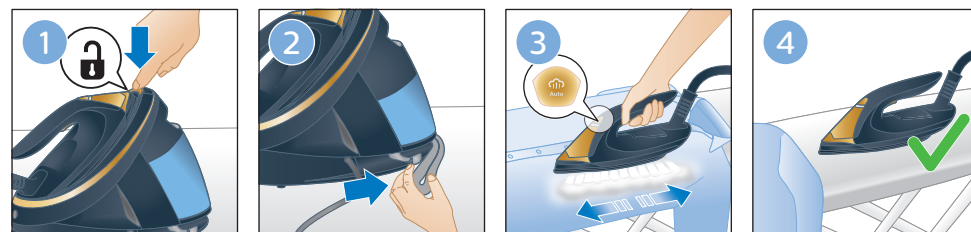
A



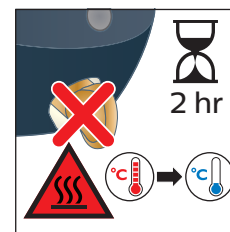
C



B



D EASY DE-CALC



Do not open the EASY DE-CALC knob when the device is powered on, or immediately after use.

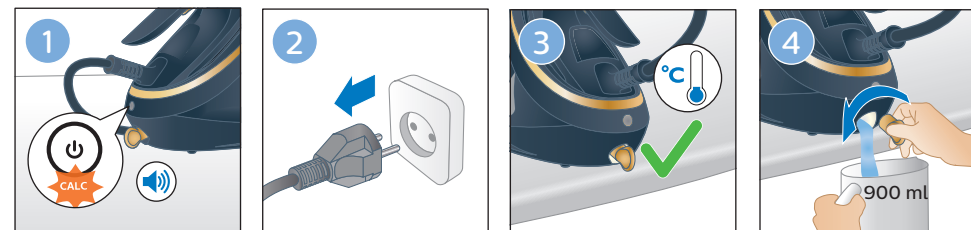
Neotevírejte knoflík EASY DE-CALC, pokud je přístroj zapnutý, nebo bezprostředně po použití.

Nie otwieraj pokręta EASY DE-CALC, gdy urządzenie jest włączone lub bezpośrednio po użyciu.

Nu deschide butonul rotativ EASY DE-CALC atunci când aparatul este pornit sau imediat după utilizare.

Не открывайте клапан EASY DE-CALC после включения устройства или сразу же после использования.

Cihaz açikken ya da cihazı kullandıktan hemen sonra EASY DE-CALC düğmesini açmayın.



Wstęp

Gratulujemy zakupu i witamy w firmie Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome. Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z ulotką informacyjną oraz instrukcją obsługi. Zachowaj oba dokumenty na przyszłość.

Opis produktu (rys. 8)

- 1 Wąż dopływowy pary
- 2 Przycisk włączania pary
- 3 Przycisk trybu inteligentnej automatycznej regulacji pary
- 4 Wskaźnik gotowości do prasowania
- 5 Stopa żelazka
- 6 Kamera ActiveSense
- 7 Podstawa żelazka
- 8 Przycisk zwalniający zabezpieczenie na czas przenoszenia
- 9 Otwór wlewowy
- 10 Odłączany zbiornik wody
- 11 Schowek na wąż dopływowy pary
- 12 Schowek na przewód
- 13 Przewód sieciowy z wtyczką
- 14 Pokrętło EASY DE-CALC
- 15 Wyłącznik z podświetleniem
- 16 Alarm
- 17 Wskaźnik ustawienia maksymalnej ilości pary
- 18 Wskaźnik ostrzegawczy niskiego poziomu wody

Przygotowanie do użycia

Rodzaj używanej wody

Urządzenie jest przystosowane do wody z kranu. Jeśli jednak woda w Twojej okolicy jest twarda, w urządzeniu może szybko osadzić się kamień. W związku z tym zaleca się używanie wody destylowanej lub wody demineralizowanej (można również używać mieszanki składającej się w 50% z wody demineralizowanej/destylowanej i wody), aby przedłużyć okres eksploatacji urządzenia.

Ostrzeżenie: nie należy używać wody perfumowanej, wody z suszarek bębnowych, octu, krochmalu, środków do usuwania kamienia lub ułatwiających prasowanie, wody odwapnionej chemicznie ani żadnych innych środków chemicznych, gdyż może to spowodować wyciek wody, powstawanie brązowych plam lub uszkodzenie urządzenia.

Przygotowanie urządzenia

Napełnij zbiornik wody przed każdym użyciem lub gdy wskaźnik niskiego poziomu wody zacznie migać. Do zbiornika można nalać wodę w każdym momencie podczas prasowania.

- 1 Wyjmij zbiornik wody z urządzenia i napełnij go wodą do poziomu oznaczonego symbolem „MAX”.
 - 2 Umieść zbiornik wody z powrotem w urządzeniu poprzez zamocowanie jego dolnej części w pierwszej kolejności.
 - 3 Dociśnij górną część zbiornika wody, aż do jego zablokowania („odgłos kliknięcia”).
- Podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do uziemionego gniazdka elektrycznego i naciśnij wyłącznik, aby włączyć generator pary. Poczekaj, aż wskaźnik gotowości do prasowania zacznie świecić się w sposób ciągły. Gdy urządzenie będzie gotowe, usłyszysz również krótki sygnał dźwiękowy.

Uwaga! W celu zapewnienia optymalnej wydajności przed pierwszym użyciem zalecamy umieszczenie żelazka na desce do prasowania.

Z powodu pompowania wody w celu wytwarzania pary z podstawy urządzenia dobiega dźwięk.

Wskaźnik ostrzegawczy niskiego poziomu wody

Gdy zbiornik wody jest prawie pusty, zaczyna świecić wskaźnik ostrzegawczy niskiego poziomu wody. Napelnij zbiornik wodą i naciśnij przycisk włączania pary, aby urządzenie ponownie się rozgrzało. Gdy wskaźnik gotowości do prasowania świeci w sposób ciągły, można kontynuować prasowanie parowe.

Korzystanie z urządzenia

Technologia ActiveSense

To urządzenie jest wyposażone w ActiveSense – pierwszą na świecie technologię wykrywania tkanin stosowaną w żelazkach. Technologia ta działa w oparciu o sztuczną inteligencję rozpoznającą tkaniny podczas prasowania i wbudowaną kamerę, która pozwala automatycznie dostosować idealną temperaturę i ilość pary. Żelazko można pozostawić na desce do prasowania bez ryzyka przypalenia.



Technologia ActiveSense umożliwia prasowanie wszelkich tkanin nadających się do prasowania w dowolnej kolejności bez konieczności regulowania temperatury żelazka.

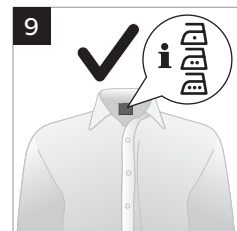
Wskaźnik gotowości do prasowania może świecić światłem ciągłym w kolorze niebieskim lub białym. Kolor niebieski oznacza normalny poziom temperatury pary, a kolor biały wysoki poziom. Zależy to od wykrytej tkaniny.

Tkaniny oznaczone tymi symbolami nadają się do prasowania (rys. 9); na przykład lniane, bawełniane, poliestrowe, jedwabne, wełniane, wiskozowe i wykonane ze sztucznego jedwabiu.

Uwaga: nie należy prasować nadruków na odzieży, nawet jeśli tkanina wokół nadruku nadaje się do prasowania.

W przypadku niektórych delikatnych tkanin i wykończeń (np. zamsz, aksamit, nić metalizowana, cekiny) zaleca się używanie żelazka parowego w niewielkiej odległości od ubrania.

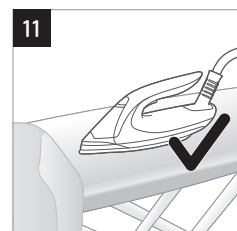
Tkanin oznaczonych tym symbolem nie można prasować (rys. 10). Obejmuje to tkaniny sztuczne, takie jak spandeks, elastan, tkaniny z domieszką spandeksu, poliolefiny.



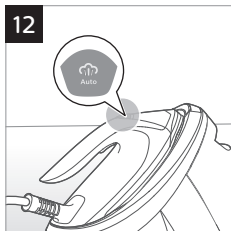
Podczas prasowania można umieścić żelazko na podstawie lub – w pozycji poziomej – na desce do prasowania. Dzięki technologii ActiveSense stopa żelazka nie uszkodzi pokrowca deski do prasowania (rys. 11).

Uwaga: po odłożeniu żelazka na dłuższą chwilę może być widoczna pewna ilość pary. Jest to zjawisko normalne – stanowi to element procesu zapewniającego, że stopa żelazka ma odpowiednią temperaturę, gdy żelazko jest odłożone. Podczas tego procesu wskaźnik gotowości do prasowania miga na niebiesko.

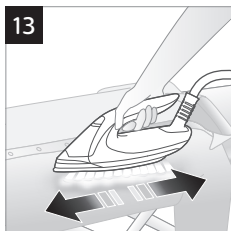
Uwaga: nie dotykaj przedniej części żelazka, gdyż będzie ona nagrzana.



Prasowanie z trybem inteligentnej automatycznej regulacji pary



Urządzenie jest wyposażone w tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary dzięki technologii czujników DynamiQ, która rozpoznaje, jak i kiedy żelazko zostanie poruszone. Po włączeniu urządzenia tryb ten zostanie domyślnie włączony (rys. 12). Dzięki technologii ActiveSense żelazko będzie automatycznie wytwarzało odpowiednią ilość pary na podstawie analizy ruchów użytkownika i rodzaju tkaniny, bez konieczności użycia przycisku włączania pary.

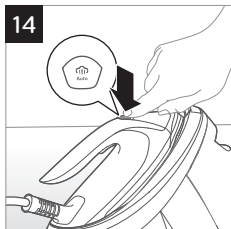


Podczas prasowania z trybem inteligentnej automatycznej regulacji pary żelazko generuje parę automatycznie, kiedy użytkownik przesuwa je, i przestaje generować parę, gdy użytkownik je zatrzyma (rys. 13). W tym trybie można nadal korzystać z przycisku włączania pary, aby włączyć generowanie pary, gdy żelazko nie jest poruszane.

Uwaga: ze względów bezpieczeństwa w trybie inteligentnej automatycznej regulacji pary generowanie pary wyłącza się po podniesieniu żelazka.

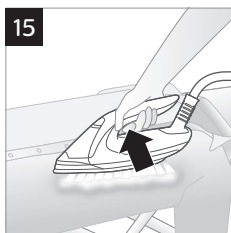
Upewnij się, że deska jest dopasowana do wielkości i wagi generatora pary.

Prasowanie z trybem ręcznym



Ilość pary można regulować ręcznie podczas prasowania, wyłączając tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary.

- Aby wyjść z trybu inteligentnej automatycznej regulacji pary, naciśnij przycisk inteligentnej automatycznej regulacji pary (rys. 14). Wskaźnik trybu inteligentnej automatycznej regulacji pary wyłączy się. Aby kontynuować prasowanie, naciśnij przycisk włączania pary.
- W trybie ręcznym technologia ActiveSense nadal automatycznie dostosowuje temperaturę i ilość pary do różnych tkanin, ale w celu uruchomienia funkcji uwalniania pary należy nacisnąć przycisk włączania pary.



Uwaga: nie wolno kierować strumienia pary na ludzi.

Uwaga: aby uzyskać najlepsze rezultaty w przypadku tkanin bawełnianych, lnianych i dżinsowych, należy trzymać przycisk włączania pary w sposób ciągle podczas przesuwania żelazka po tkaninie (rys. 15). Następnie kilkakrotnie przesunąć żelazko po tym samym obszarze bez użycia pary, aby wysuszyć tkaninę.

Uwaga: aby uzyskać najlepsze rezultaty w przypadku tkanin jedwabnych i sztucznych, zaleca się ciągle naciskanie przycisku włączania pary podczas prasowania.

Funkcja silnego uderzenia pary

Funkcja silnego uderzenia pary pomaga usunąć trudne zagniecenia.

- Aby aktywować funkcję silnego uderzenia pary, szybko naciśnij dwukrotnie przycisk włączania pary. Urządzenie wyzwała 3 silne uderzenia pary (rys. 16).



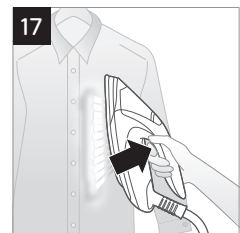
Prasowanie w pozycji pionowej

Z żelazka wydobywa się gorąca para. Nie wolno próbować usuwać zagnieceń z odzieży, którą ktoś ma na sobie. Strumienia pary nie należy kierować na swoją ani czyjąś rękę.

Żelazka można używać w pozycji pionowej w celu usunięcia zagnieceń z wiszących tkanin.

- 1 Trzymaj żelazko w pozycji pionowej, naciśnij przycisk włączania pary i delikatnie dotknij tkaniny stopą żelazka (rys. 17).

Uwaga: ze względów bezpieczeństwa tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary nie jest dostępny do prasowania pionowego.



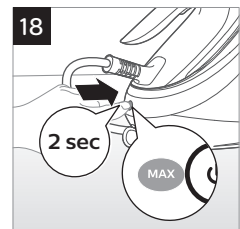
Ustawienie MAX

Aby uzyskać większą ilość pary, można użyć ustawienia MAX.

- 1 Naciśnij wyłącznik i przytrzymaj go przez 2 sekundy, aż wskaźnik MAX zmieni kolor na biały (rys. 18).

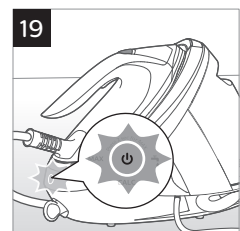
Uwaga: przy ustawieniu MAX urządzenie zawsze będzie generowało maksymalną ilość pary, podczas gdy temperatura wciąż będzie regulowana automatycznie.

- 2 Urządzenie automatycznie powróci do normalnego trybu pary po 15 minutach w celu oszczędzania energii.
- 3 Aby w dowolnym momencie wyłączyć ustawienie MAX, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez 2 sekundy, aż zgaśnie wskaźnik ustawienia MAX.

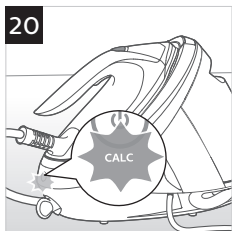


Automatyczne wyłączenie

- Aby zmniejszyć zużycie energii, urządzenie przechodzi w tryb gotowości, jeśli nie było używane przez 4–5 min. Wskaźnik na wyłączniku zacznie migać (rys. 19).
- Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij wyłącznik lub przycisk włączania pary. Urządzenie ponownie zacznie się nagrzewać.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie używane przez kolejne 10 minut po przełączeniu w tryb gotowości. Wskaźnik na wyłączniku zgaśnie.



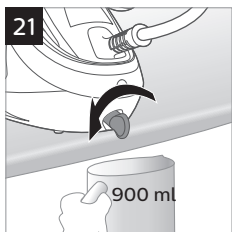
WAŻNE – FUNKCJA EASY DE-CALC



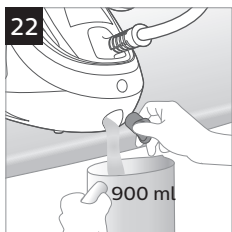
Bardzo ważne jest, aby użyć funkcji EASY DE-CALC, gdy wskaźnik EASY DE-CALC się zaświeci (rys. 20), a urządzenie emituje ciągły sygnał dźwiękowy.

Wskaźnik EASY DE-CALC zacznie migać, a urządzenie zacznie emitować ciągły sygnał dźwiękowy po około miesiącu lub 10 prasowaniach, aby poinformować użytkownika, że urządzenie musi zostać odkamienione. Wykonaj poniższą procedurę EASY DE-CALC przed dalszym prasowaniem.

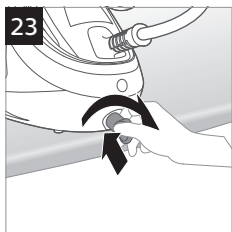
- 1 Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść urządzenie na skraju blatu.



- 3 Umieść kubek (o pojemności co najmniej 900 ml) pod pokrętłem EASY DE-CALC i obróć je w lewo (rys. 21).



- 4 Zdejmij pokrętło EASY DE-CALC i wylej do kubka wodę z cząsteczkami kamienia (rys. 22).



- 5 Kiedy woda przestanie wypływać z urządzenia, załóż ponownie pokrętło EASY DE-CALC i dokręć je w prawo (rys. 23).
- 6 Można nadal korzystać z żelazka bezpośrednio po zakończeniu procedury EASY DE-CALC.

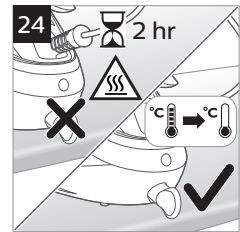
Uwaga: jeśli przeprowadzasz proces usuwania kamienia EASY DE-CALC bezpośrednio po prasowaniu, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i odczekaj co najmniej dwie godziny, aż urządzenie ostygnie.

WAŻNE – odkamienianie stopy żelazka

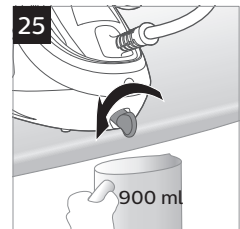
Jeśli funkcja EASY DE-CALC nie jest używana regularnie, w stopie żelazka mogą gromadzić się cząsteczki kamienia, a podczas prasowania na tkaninach mogą powstawać brązowe plamy. W takiej sytuacji należy usunąć kamień ze stopy żelazka, postępując zgodnie z poniższą instrukcją. Zalecamy dwukrotne powtórzenie tej procedury w celu lepszego wyczyszczenia stopy żelazka.

Aby uniknąć poparzenia, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie ostygnie, co najmniej 2 godziny przed przeprowadzeniem odkamieniania stopy żelazka (rys. 24).

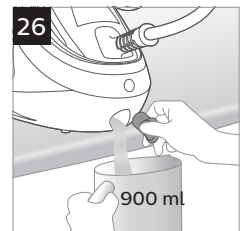
- 1 Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść urządzenie na skraju blatu.
- 3 Upewnij się, że zbiornik wody jest pusty.



- 4 Umieść kubek (o pojemności co najmniej 900 ml) pod pokrętłem EASY DE-CALC i obróć je w lewo (rys. 25).

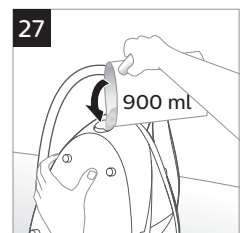


- 5 Zdejmij pokrętło EASY DE-CALC i wylej do kubka wodę z cząsteczkami kamienia (rys. 26).

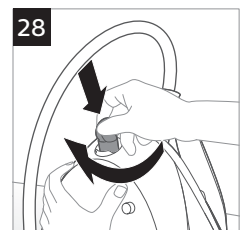


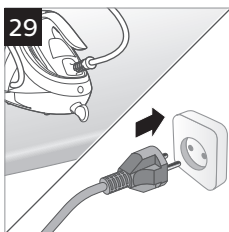
- 6 Trzymaj urządzenie otworem EASY DE-CALC do góry i wlej do niego 900 ml wody destylowanej (rys. 27).

Uwaga: podczas pochylania urządzenia należy pamiętać o jego ciężarze.

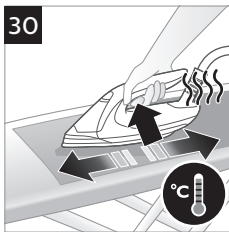


- 7 Trzymaj urządzenie otworem EASY DE-CALC do góry. Załóż pokrętło EASY DE-CALC i dokręć je w prawo (rys. 28).





- 8 Ustaw urządzenie na stabilnej i równej powierzchni. Włóż wtyczkę urządzenia do gniazdka elektrycznego i włącz urządzenie (rys. 29).
- 9 Napełnij zbiornik wody.
- 10 Odczekaj 5 minut, aż urządzenie się rozgrzeje.
- 11 Wyłącz funkcję DynamiQ, naciskając przycisk trybu inteligentnej automatycznej regulacji pary znajdujący się na górze uchwytu żelazka.

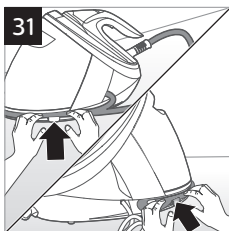


- 12 Przytrzymaj przycisk pary i przesuwaj żelazkiem po kawałku grubej tkaniny przez 3 minuty (rys. 30).

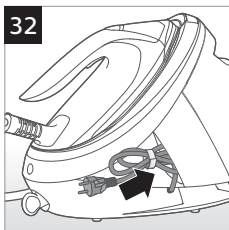
Uwaga: ze stopy żelazka wydostaje się gorąca, brudna woda.

- 13 Przystań poruszać żelazkiem, gdy woda przestanie wypływać.
 - 14 Po zakończeniu usuwania kamienia wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i odczekaj co najmniej dwie godziny, aż urządzenie ostygnie.
 - 15 Umieść kubek (o pojemności co najmniej 900ml) pod pokrętłem EASY DE-CALC i obróć je w lewo.
 - 16 Zdejmij pokrętło EASY DE-CALC i wylej do kubka wodę z cząsteczkami kamienia.
- 17 Kiedy woda przestanie wypływać z urządzenia, załóż ponownie pokrętło EASY DE-CALC i dokręć je w prawo.

Przechowywanie



- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Stawiaj żelazko na specjalnej podstawie. Naciśnij przycisk zabezpieczenia na czas przenoszenia, aby przymocować żelazko do platformy.
- 3 Wyjmij zbiornik wody i opróżnij go.
- 4 Owiń wąż dopływowo pary wokół stacji bazowej.
- 5 Wsuń go do schowka na wąż dopływowo, wpychając go w szczelinę (rys. 31).



- 6 Zwiń przewód sieciowy i zabezpiecz rzepem, a następnie włóż go do odpowiedniego schowka (rys. 32).
- 7 Urządzenie można przenosić jedną ręką, trzymając za uchwyt żelazka.

Uwaga: nie przenoś żelazka, trzymając za dźwignię zwalniającą zbiornik wody.

Uwaga: jeśli wokół kamery ActiveSense nagromadził się osad z kamienia/ włókna, usuń go delikatnie wacikiem lub podobnym materiałem.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (22 397 15 06).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Pokrowiec deski do prasowania jest wilgotny lub na odzieży podczas prasowania występują krople wody.	Para skrapla się na desce do prasowania po długiej sesji prasowania.	Wymień pokrowiec deski do prasowania, jeśli znajdująca się wewnątrz niego pianka zużyła się. Aby zapobiec skraplaniu się pary na desce do prasowania, możesz również podłożyć pod pokrowiec dodatkową warstwę filcu. Filc można kupić w sklepach z tkaninami.
	Pokrowiec deski do prasowania nie radzi sobie z ilością pary wytwarzanej przez urządzenie.	Aby zapobiec skraplaniu się pary na desce do prasowania, podłóż pod pokrowiec dodatkową warstwę filcu. Filc można kupić w sklepach z tkaninami.
	Tryb automatycznej regulacji pary był używany przez dłuższy czas.	Wyłącz tryb automatycznej regulacji pary i w razie potrzeby użyj przycisku trybu ręcznego, aby włączyć parę.
Podczas prasowania na żelazku skrapla się woda.	Tryb automatycznej regulacji pary lub tryb MAX był używany przez dłuższy czas.	Wyłącz tryb automatycznej regulacji pary lub tryb MAX i w razie potrzeby użyj przycisku trybu ręcznego, aby włączyć parę.
	Para odbija się od deski do prasowania i skrapla się na żelazku.	Użyj deski do prasowania lub pokrowca na deskę, które umożliwiają przedostawanie się pary.
Ze stopy żelazka wyciekają krople wody.	Para znajdująca się w węźu dopływowym schładza się i skrapla. Powoduje to wyciekanie kropel wody ze stopy żelazka.	Przez kilka sekund wypuszczaj parę, trzymając żelazko z dala od tkaniny.
Gdy żelazko nie jest w użyciu, ze stopy żelazka wydobywa się para.	Żelazko nie było używane przez dłuższy czas i reguluje temperaturę w celu zapewnienia odpowiedniej temperatury stopy żelazka podczas bezczynności. Jest to zjawisko normalne.	Jeśli para będzie wydobywać się przez długi czas podczas bezczynności żelazka, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka elektrycznego. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
Para i/lub woda wydostaje się spod pokrętła EASY DE-CALC.	Pokrętło EASY DE-CALC nie zostało właściwie dokręcone.	Wyłącz urządzenie i poczekaj 2 godziny na jego ostygnięcie. Odkręć pokrętło EASY DE-CALC i wkręć je z powrotem w prawidłowy sposób. Uwaga: pewna ilość wody może wypłynąć po zdjęciu pokrętła.
	Gumowa uszczelka wokół pokrętła EASY DE-CALC jest zużyta.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips, aby zakupić nowe pokrętło EASY DE-CALC.
Stopa żelazka jest zabrudzona lub wydostaje się z niej brudna woda i zanieczyszczenia.	Obecne w wodzie zanieczyszczenia lub środki chemiczne osadziły się w otworach wylotu pary i/lub na stopie żelazka.	Wyczyść stopę żelazka wilgotną szmatką.
	W urządzeniu zebrało się zbyt dużo kamienia i minerałów.	Regularnie usuwaj kamień z urządzenia (patrz rozdział „Ważne – EASY DE-CALC” i „Ważne – usuwanie kamienia ze stopy żelazka”).

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Żelazko pozostawia na odzieży połyskliwy ślad lub odcisk.	Prasowana powierzchnia była nierówna, czego przyczyną był np. szew lub fałda materiału.	Technologia ActiveSense zapewnia bezpieczeństwo dla wszystkich ubrań nadających się do prasowania. Połysk lub odcisk nie jest trwały i zejdzie z odzieży po praniu. Unikaj prasowania na szwach i fałdach materiału. Aby nie dopuścić do powstawania na nich odcisków, można także położyć na prasowanym miejscu bawełnianą szmatkę
Urządzenie w ogóle nie wytwarza pary.	W zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody (miga wskaźnik niskiego poziomu wody).	Napełnij zbiornik wody (patrz rozdział „Korzystanie z urządzenia”, część „Przygotowanie urządzenia”).
	Urządzenie nie jest wystarczająco nagrzane, aby wytwarzać parę.	Poczekaj, aż wskaźnik gotowości do prasowania na żelazku zacznie świecić się w sposób ciągły.
	Tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary jest wyłączony, a przycisk włączania pary nie został naciśnięty.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania pary podczas prasowania lub upewnij się, że tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary jest włączony.
	Zbiornik wody nie jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu.	Wsuń zbiornik wody z powrotem do urządzenia (usłyszysz „kliknięcie”).
	Urządzenie nie jest włączone.	Podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego i naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.
	Wskaźnik EASY DE-CALC jest włączony.	Usuń kamień z urządzenia (patrz rozdział „WAŻNE – FUNKCJA EASY DE-CALC”).
Urządzenie wyłączyło się. Wskaźnik na wyłączniku miga.	Funkcja automatycznego wyłączania uaktywnia się samoczynnie, jeśli urządzenie nie jest używane przez ponad 4-5 minut.	Naciśnij wyłącznik, aby ponownie włączyć urządzenie.
Urządzenie wyłączyło się.	Występuje słaby kontakt wtyczki przewodu zasilającego z gniazdem elektrycznym.	To produkt o wysokiej mocy. Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazdka elektrycznego. Nie zaleca się stosowania przedłużacza ani adaptera.
Wskaźnik gotowości do prasowania zmienia kolor z niebieskiego na biały i odwrotnie podczas prasowania.	Wskaźnik gotowości do prasowania świeci na niebiesko, co oznacza, że poziom temperatury/pary żelazka jest na optymalnym poziomie dla niektórych tkanin, np. jedwabiu i poliestru. Gdy wskaźnik gotowości do prasowania świeci na biało, żelazko zapewnia wyższy poziom temperatury/pary dla innych rodzajów tkaniny, np. bawełny, lnu, denimu.	Jest to zjawisko normalne. Dzięki technologii ActiveSense wskaźnik gotowości do prasowania automatycznie zmienia kolor na niebieski lub biały, wskazując poziom temperatury/pary żelazka.